

St. John Nepomucene Church

First Avenue at 66th Street

MASS SCHEDULE

Saturday (Vigil): 5pm

Sunday: 9am, 10:15am (Slovak) 12pm, 6pm

Daily Mass: 12:15 pm

CONFESSION Schedule (Or by appointment, e-mail a priest)

Wednesday & Friday 12 pm
Saturday 4:30 pm
Sunday 11:15 am (Slovak)

St. Frances Xavier Cabrini Church

504 Main Street, Roosevelt Island

Sunday Mass: 8:30am & 10:30am

Daily Mass (Tuesday-Friday) 9am

CONFESSION Tuesday-Friday 8:30 am (Or by appointment)

Parish Office

411 East 66th Street, NY, NY 10065 | Phone: 212 - 734 - 4613
Hours: Mon - Thurs 10am-3pm | Friday (closed)

Weekly Collection - August 1, 2021

Sunday SJN: \$1,857 Sunday SFC: \$456
2nd SJN (Fuel): \$370 2nd SFC (Fuel): \$110
Weekday: \$100 Candles: \$838

Weekly Collection - August 8, 2021

Sunday SJN: \$1,235 Sunday SFC: \$517
2nd (Africa) SJN: \$ 522 2nd (Africa) SFC: \$153
Weekday: \$183 Candles: \$729

FAITH DIRECT

May: SJN \$2,681 SFC \$1,524
June: SJN \$2,561 SFC \$1,514

ZĽAVNENÉ PARKOVANIE PRE FARNÍKOV je vybavené v nedelu od 10 am do 3 pm v Garage Management Company Parking Garage na 64. ulici, medzi 2. a 1. Avenue (337 East 64th Street, tel. 212-879-9796). Parkovací lístok, ktorý vám dajú v garáži, si dajte opečiatkovať po sv. omši u pani Božekovej a zaplatte \$3. V garáži už platiť nebudete, len dajte zamestnancovi opečiatkovaný lístok a farnosť potom uhradí poplatok priamo garáži.

DISCOUNTED PARKING - parishioners receive discounted parking at the Garage Management Company Parking Garage located at 337 East 64th Street between 1st and 2nd Avenues on Sundays from 10 am to 3 pm. Have your parking ticket stamped by a church representative Mrs. Božeková following the 10:15am Mass and pay \$3 at that time. When picking up your car just give the ticket to the attendant and the church will reimburse the garage.

2nd Collections | Druhé zbierky SEPTEMBER 12 - Welcome Back | Vitajte nazad

Rev. Stefan Chanas, Administrator

fr.stefan@eastrivercatholics.org

Rev. Martin Kertys - Parochial Vicar

fr.martin@eastrivercatholics.org

Rev. Ronelo Anung - Parochial Vicar

fr.ron@eastrivercatholics.org

Richard D. Baker, M.Div., M.L.M. - Pastor

pastor@eastrivercatholics.org

Lisa Calabrese - Parish Manager, Director of Religious Ed.

parishfin@eastrivercatholics.org

Mark Pacoe - Director of Music, Director of Media Outreach

pacoe@eastrivercatholics.org



East River Catholics

St. John Nepomucene · St. Frances Xavier Cabrini
Slovenský Kostol Sv. Jána Nepomuckého

WEEKLY BITS / TÝŽDENNÉ OZNAMY

1. Please remember to check the E-Newsletter for more extensive information about our parish activities in addition to the printed 'information sheet.' Follow us on social media, (Facebook & Instagram) at East River Catholics for images and stories from across the parish. If you would like to receive the E-newsletter, send an e-mail to pacoe@eastrivercatholics.org.
2. Please look at the other announcements in this publication for more information regarding the Pilgrimage to Washington, D.C., the sign up for religious education programs in English and in Slovak, and sign up for liturgical ministers, i. e. choir, lectors, etc.
3. As of July 1, Fr. Stefan Chanas has been named Administrator of the parish while our pastor Fr. Richard Baker is away for an extended period this summer. Please continue to keep Fr. Baker in your prayers during this time of spiritual renewal as he keeps us all in his prayers.

1. Nezabudnite si okrem vytlačeneho „farskeho listu“ prečítať aj elektronický E-Newsletter, v ktorom nájdete viac informácií o aktivitách v našej farnosti. Sledujte nás na sociálnych sieťach (Facebook a Instagram), kde nájdete obrázkovú dokumentáciu a príbehy z našej farnosti. Ak chcete dostávať náš E-Newsletter, pošlite e-mail na adresu pacoe@eastrivercatholics.org.

2. Pozrite sa na ďalšie oznamy v tejto publikácii, nájdete tam informácie o Púti do Washingtonu, D.C., o registrácii na výuku náboženstva v angličtine a slovenčine a o možnosti prihlásiť sa do speváckeho zboru, za lektora, a podobne.

3. O. Stefan Chanas bol od 1. júla menovaný za správcu farnosti (administrátora) počas dlhšej neprítomnosti nášho farára o. Richarda Bakera toto leto. Prosím, naďalej sa modlite za o. Bakera počas jeho duchovnej obnovy tak, ako aj on sa modlí za vás.

PREPARATION OF CHILDREN FOR FIRST HOLY COMMUNION

In September 2021, we will inform parents about the preparation of children for the Slovak first Holy Communion. We ask parents of children who will 9 years or older in 2022 to register them for this preparation with Fr. Martin by e-mail at prvesvprijimanie@gmail.com. More information will be provided later.

PRÍPRAVA DETÍ NA PRVÉ SVÄTÉ PRIJÍMANIE V septembri 2021 oboznámime rodičov s prípravou detí na prvé sväté prijímanie. Prosíme rodičov, aby na túto prípravu prihlásili deti, ktoré dosiahnu v roku 2022 vek 9 a viac rokov, u o. Martina e-mailom na adrese prvesvprijimanie@gmail.com. Ďalšie informácie budú poskytnuté neskôr.

PILGRIMAGE TO WASHINGTON - There will be a Mass celebrating the 56th Anniversary of the Slovak Chapel in the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception in Washington, DC. on Saturday September 18, 2021 at 1:30 PM in the Crypt Church. For more information contact Katherine Nowatkoski at 919-651-0363 or Marion Mistrik at 301-654-5638. If there is enough interest, we can rent a bus. The price for an adult is \$30 and for a child \$15, those interested can register with Ms. Božeková after the 10:15 Sunday Mass, a deposit of \$15 for an adult, \$5 for a child must be paid when you sign up.

PŮT DO WASHINGTONU - V sobotu 18. septembra 2021 sa bude sláviť sv. omša v Národnej Bazilike Nepoškvrneného Počatia vo Washingtonu pri príležitosti 56. výročia vysvätenia Slovenskej kaplnky, omša bude o 1:30 PM v dolnej krypte kostola. Ďalšie informácie získate od Katherine Nowatkoski na telefónnom čísle 919-651-0363 alebo od Marion Mistrik na telefónnom čísle 301-654-5638. Ak by bol dostatočný záujem, objednáme autobus. Cena za dospelého je \$30 a \$15 za dieťa, záujemci sa môžu prihlásiť u p. Božekovej v nedeľu po sv. omši, zálohu \$15 za dospelého, \$5 za dieťa treba zaplatiť keď sa prihlásite.

August 15, 2021 - The Assumption of the Blessed Virgin Mary

WEEKLY INTENTIONS as of 8.7.21

Sun., August 15 THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY NANEBOVZATIE PANNY MÁRIE

8:30 am SFC - All Souls in Purgatory rb Richard Surazynski
9:00 am SJN - Maria Gabor † rb Maria Gabor
10:15 am SJN - Anna Derevanikova & Maria Repkova ††
10:30 am SFC - For St. Jude in gratitude rb Yadira & Francisco LaCayo
12:00 pm SJN - Julia Rotondo † rb Susan McGuire
6:00 pm SJN - All Souls in Purgatory rb Richard Surazynski

Monday, August 16

12:15 pm SJN - Rosary Group rb Marcy Rosenborg

Tuesday, August 17

9:00 am SFC - All Souls in Purgatory rb Richard Surazynski
12:15 pm SJN - Ines Castro † rb Antonietta Castro

Wednesday, August 18

9:00 am SFC - All Souls in Purgatory rb Richard Surazynski
12:15 pm SJN - Gary Laquaglia † rb MSK Pediatric ICU

Thursday, August 19

9:00 am SFC - All Souls in Purgatory rb Richard Surazynski
12:15 pm SJN - Margarita G. Velasquez † rb Cora A. Frattali

Friday, August 20

ST. BERNARD

9:00 am SFC - At discretion of the priest
12:15 pm SJN - Dennis Mescallado (L) rb Cora Frattali

Saturday, August 21

ST. PIUS X

12:15 pm SJN - Rose Pinto (L) rb Sylvia Leonard
5:00 pm SJN - Vojtech Slusny † rb Friend

Sunday, August 22

21st SUNDAY IN ORDINARY TIME
21. NEDEĽA V OBDOBÍ CEZ ROK

8:30 am SFC - For Our Parishioners
9:00 am SJN - Maria Gabor † rb Maria Gabor
10:15 am SJN - Katarina & Gustav Omasta †† rb daughter Gabika & Family
2nd Intention: Frantisek Ivan † rb wife Anna Satorcikova
10:30 am SFC - Mary Eileen Fitzgerald † rb Angela & Peggy
12:00 pm SJN - Darrell Pacoe (L) birthday rb twin Mark
6:00 pm SJN - Pat Mooney † rb JoJo

Parish Pilgrimage to Israel March 14-22, 2022 Registration Deadline September 10

Contact Lisa Calabrese, parishfin@eastrivercatholics.org for more information.

Farská púť do Izraela 2022 14. - 22. marec 2022.

Konečný termín na prihlásenie je 10. september

Ďalšie informácie získate od Lisy Calabrese. parishfin@eastrivercatholics.org

LECTORS NEEDED - Anyone who is interested in reading and 'proclaiming the Word' at any of the Masses in English should contact Kelly at trevino.kelly@gmail.com.

HĽADÁME LEKTOROV - Ak máte záujem prednášať čítania zo Sv. písma a ,ohlasovať Slovo Božie' počas anglických sv. omší, kontaktujte Kelly na adrese trevino.kelly@gmail.com.

POPE FRANCIS WILL VISIT SLOVAKIA IN SEPTEMBER

The pope will visit Budapest on Sept. 12 for the concluding Mass of the 52nd International Eucharistic Congress. He will then travel to the Slovakian cities of Bratislava, Prešov, Košice and Šaštín from Sept. 12 to 15. Pope Francis himself announced his trip to Slovakia after his July 4th noon Angelus address: "I am pleased to announce that from 12 to 15 September next, God willing, I will go to Slovakia to make a pastoral visit," he said from a window overlooking St. Peter's Square.

PÁPEŽ FRANTIŠEK V SEPTEMBRI NAVŠTÍVI SLOVENSKO

12. septembra pápež František navštívi Budapešť pri príležitosti svätej omše na záver 52. Medzinárodného eucharistického kongresu. Následne sa od 12. do 15. septembra 2021 odoberie na Slovensko, kde navštívi mestá Bratislava, Prešov, Košice a Šaštín. Návštevu Slovenska, ktorá sa uskutoční od 12. do 15. septembra, pápež František oficiálne potvrdil po príhovore a modlitbe Anjel Pána vo Vatikáne 4. júla: „Som rád, že môžem oznámiť, že od 12. do 15. septembra, keď Pán Boh dá, pôjdem na Slovensko, aby som prišiel na pastoračnú návštevu,“ uviedol pápež František.“

SOLEMNITY OF THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

We celebrate this Solemnity of Mary on Sunday, August 15th. Mary the Mother of God is the model for all Christians, she is the first to accept Jesus Christ into her life. In her assumption into heaven she is also the first to fully enjoy eternal life. Where she has gone we hope to follow.

SVIATOK NANEBOVZATIA PANNY MÁRIE

slávime v nedeľu 15. augusta. Panna Mária, Bohorodička je vzorom pre všetkých kresťanov, ona ako prvá prijala Ježiša Krista do svojho života. Vo svojom nanebovzatí telom aj dušou má účasť na večnom živote. Dúfame, že ju aj my budeme nasledovať do večnosti.

FINANCIAL INTEGRITY HOTLINE

The Archdiocese of New York takes the stewardship of your donations seriously. If you have knowledge of or reason to suspect misconduct, please report your concerns via a toll-free hotline at (877) 820-0541 or on the internet at <http://www.reportlineweb.com/ADNY>. Both are available 24 hours per day.

CHOIR RESUMES IN SEPTEMBER

If you are interested in becoming involved in the parish choir, contact Mark Pacoe at pacoe@eastrivercatholics.org. We will plan to rehearse every other Wednesday at St. John, 6:30 - 8:00pm, and sing weekly at the 12pm Sunday Mass.

SPEVÁCKY ZBOR ZAČNE NACVIČOVAŤ V SEPTEMBRI

Ak by ste sa chceli stať členom farského speváckeho zboru, kontaktujte Marka Pacoe na e-mail adrese pacoe@eastrivercatholics.org. Plánujeme začať s nácvičkami každú druhú stredu v Kostole sv. Jána 6:30-8:00 pm, a spievať každý týždeň počas nedeľnej sv. omše o 12pm.

ZÁPIS DETÍ DO SLOVENSKEJ ŠKOLY

3. októbra začne nový školský rok Slovenskej školy pri našom kostole. Prihlásiť dieťa a získať viac informácií môžete u p. Renáty Bukovičovej na e-mail adrese renatabuk@yahoo.com do 30. septembra 2021. Zápisné na školský rok 2021/22 je \$100 za dieťa (druhé dieťa \$50, tretie dieťa \$25).

REGISTRATION OF CHILDREN FOR THE SLOVAK SCHOOL

The new school year of the Slovak School at our church will begin on October 3rd. You can register your child and get more information from Ms. Renáta Bukovičová at e-mail address renatabuk@yahoo.com until September 30, 2021. The enrollment fee for the school year 2021/22 is \$100 per child (second child \$50, third child \$25).

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS

Interested in becoming Catholic and learning more about the Faith? The parish RCIA course of adult religious education has begun. For further information, please contact John Mulderig at (917) 446-2248 or at jmulderig@catholicnews.com.

PARKING IN THE PARKING LOT NEXT TO THE CHURCH

Everyone who parks in the church parking lot during the holy Mass should leave their mobile phone number on a slip of paper behind the front window so that they could be contacted if someone needs to leave and the car is blocking them.

PARKOVANIE NA PARKOVISKU VEDĽA KOSTOLA

Každý, kto parkuje počas sv. omše na parkovisku vedľa kostola, nech nechá na papieriku za predným sklom auta svoje telefónne číslo na mobil, aby sa mu mohli dovolať tí, ktorí budú potrebovať skôr odísť.

PRAYER LIST FOR OUR SICK

(Names are listed for three months)

Mogens Peterson, Vilma Furek Byrne, Ján Zeman, Anastasia Varecha Pavur, Alex Pavur, Peggy Reich

PRAY FOR THE DECEASED

(Names are listed for one year)

Franca Rebolini, Fitigu Tadesse, Carlos Jimenez, Ema Sekerka, Claudia Marsik, Alan Wain Sheppard, Frantisek Ivan, Mary Kubenik, Eleonora Kollar, David G. Pacoe, Larry V. Pacoe, Gary Horner, Zita Gabrik Peculic, Karol Vida, Mary Fitzgerald, Marion Patricia Warunek, Maria Opicova

FORMER PASTORS

Msgr. Stephen Krasula, Msgr. Stephen Hudacek, Fr. Robert Tomlian, Fr. Martin Svitlan, Msgr. Lawrence Connaughton, Fr. Joseph Gorman, Fr. Luke McCann, Fr. Thomas Kallumady, Msgr. John McCarthy